

## SWISSDOC-NEWSLETTER 2/2004

26.02.2004 - 04.05.2004

### 1. Antworten zu häufig gestellten Fragen (FAQ):

#### Printverzeichnis:

Dieses kann unter dem Menüpunkt Download im pdf-Format ausgedruckt werden. Alle im Newsletter verzeichneten Änderungen werden selbstverständlich zuerst in der Datenbank vollzogen. Somit sind auch die Printverzeichnisse immer auf dem aktuellsten Stand. Es empfiehlt sich jedoch, den Newsletter abzuwarten und erst dann das Printverzeichnis auszudrucken.

#### Newsletter:

Der Newsletter wird gemäss den Änderungen in der Datenbank generiert und zum besseren Verständnis durch die SWISSDOC-Fachstelle des SVB redigiert. Durch die neue, erweiterte SWISSDOC-Systematik ist der Newsletter ausführlicher geworden. Für die Beschriftung und Klassierung der Informationen in der physischen Dokumentation sind jedoch nur die Haupteinträge relevant (4. Zahlenblock = 0). Der Newsletter ist wie folgt aufgebaut:

#### a) Rubrik Löschungen:

Hier erscheinen einerseits effektiv gelöschte Einträge und andererseits solche, die umgewandelt wurden zu Nondeskriptoren (Hinweise).

#### b) Rubrik Neueinträge:

Hier werden sowohl Begriffe aufgeführt, die neu in die SWISSDOC aufgenommen wurden, als auch bestehende, die einer anderen Nummer zugeordnet worden sind. Beispiel einer Umteilung: 0.813 Fotograf/in (EFZ) neu in Gruppe 0.814 Multimedia, Visuelle Kommunikation. Dieser Eintrag erscheint deshalb unter der Rubrik Neueinträge.

#### c) Rubrik Änderungen:

Hier erscheinen Namensänderungen und Begriffe mit veränderter Schreibweise. Solche, die z.B. neu ohne Bindestrich geschrieben werden oder vormals den Zusatz „in Vorbereitung“ hatten.

#### Etiketten-Vorlagen:

Gleichzeitig mit dem News-Versand werden auch die Etiketten-Vorlagen der neuen Titel mitgeschickt. Die Vorlagen werden ausschliesslich für die Haupteinträge generiert, da nur diese zur Beschriftung der physischen Dokumentationsmappen benötigt werden. Beispielsweise werden auf diesem Weg gleich die Etiketten-Vorlagen für die grünen Bulletin-Beilagen mit dem Vermerk „neu in SWISSDOC“ mitgeliefert. Mit dem letzten News-Versand 1/2004 wurden auch Vorlagen für die Hinweise (Nondeskriptoren) mitverschickt. Dies war ein

Systemfehler.

Erscheinungsrhythmus des Newsletters:

In Zukunft wird der SWISSDOC- Newsletter zeitgleich mit dem SVB-Bulletin verschickt werden und demnach neun Mal jährlich erscheinen.

2. Änderungen in der erweiterten Suche auf der SWISSDOC-Homepage:

Die spezifische Suche nach „Hinweise“ bzw. „Suchhilfe“ ist zurzeit nicht aktiv. Die ausschliessliche Suche nach aufgehobenen Titel ist möglich.

## **Berufsverzeichnis**

### **Löschungen**

|            |                                                                                                                                                               |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.440.60.0 | Techniker/in TS Heizungstechnik<br><i>Doppeleintrag; ist bereits als Hinweis auf 0.440.51.0 Techniker/in TS Haustechnik vorhanden.</i>                        |
| 0.440.65.0 | Techniker/in TS Heizungs-, Klima- und Kältetechnik<br><i>gelöscht, siehe Haupteintrag 0.440.51.0 Techniker/in TS Haustechnik inkl. entsprechende Hinweise</i> |
| 0.554.20.0 | Industrieschmied/in (EFZ)<br><i>wurde zum Hinweis; siehe Neuaufnahmen.</i>                                                                                    |
| 0.555.32.0 | Techniker/in TS Telematik<br><i>umgeteilt in Gruppe 0.564, siehe Neuaufnahmen</i>                                                                             |
| 0.555.48.0 | Ingenieur/in FH Informationstechnologie<br><i>umgeteilt in Gruppe 0.561, siehe Neuaufnahmen</i>                                                               |
| 0.561.35.0 | Informatik-Fachmann/-frau, aufgeh. 1997<br><i>aus der Dokumentation entfernen; existiert nicht mehr.</i>                                                      |
| 0.611.64.0 | Wirtschaftsfachlehrer/in<br><i>wurde zum Hinweis; siehe Neuaufnahmen.</i>                                                                                     |
| 0.822.58.0 | Designer/in FH Game Design<br><i>Wird zum Hinweis, da Abschluss doch (noch) nicht BBT-anerkannt ist. Siehe Neueinträge.</i>                                   |

### **Neueinträge**

|            |                                                                     |
|------------|---------------------------------------------------------------------|
| 0.170.12.0 | Umweltberater/in (BP)                                               |
| 0.220.2.1  | Barman, Barmaid<br><i>wird neu auf 0220.2.0 Barkeeper verwiesen</i> |
| 0.340.10.0 | Fashion Assistant                                                   |
| 0.430.41.0 | Bautenschutz-Fachmann/-frau (BP)                                    |
| 0.440.28.4 | Ingenieur/in FH Heizung/Lüftung/Klima                               |

wird verwiesen auf Ingenieur/in FH Gebäudetechnik; siehe Änderungen.

|             |                                                                                                                                                                                       |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.440.51.4  | Techniker/in TS Haustechnik-Koordination<br><i>neuer Hinweis auf 0.440.51.0 Techniker/in TS Haustechnik</i>                                                                           |
| 0.450.54.0  | Glaser-Vorarbeiter/in (BP)                                                                                                                                                            |
| 0.554.2.8   | Industrieschmied/in (EFZ), aufgeh.<br><i>Reglement wurde aufgehoben; neu verwiesen auf Anlagen- und Apparatebauer/in</i>                                                              |
| 0.554.2.9   | Mühlenbauer/in (EFZ)<br><i>Reglement wurde aufgehoben, neu verwiesen auf Anlagen- und Apparatebauer/in</i>                                                                            |
| 0.561.36.0  | Ingenieur/in FH Informationstechnologie<br><i>Von Gruppe 0.555 nach 0.561 Informatik gruppenübergreifend umgeteilt; analog Eintrag im Schultypenverzeichnis.</i>                      |
| 0.564.23.0  | Techniker/in TS Telematik<br><i>Wurde von der Gruppe 0.555 in Gruppe 0.564 Netzwerk technik umgeteilt - aufgrund beruflicher Entwicklung.</i>                                         |
| 0.611.69.4  | Arztsekretär/in<br><i>Hinweis fehlte im Verzeichnis</i>                                                                                                                               |
| 0.611.85.0  | Büropraktiker/in, Attest-Ausbildung<br><i>Pilotprojekt im Kanton Bern, Attestausbildung</i>                                                                                           |
| 0.613.28.35 | Verkäufer/in Musikalienhandel (EFZ)<br><i>Neuaufnahmen diverser Verkaufsbranchen; verweisen alle auf 0.613.28.00 Verkäufer/in (EFZ)</i>                                               |
| 0.613.28.36 | Verkäufer/in Tonträgerhandel (EFZ)                                                                                                                                                    |
| 0.613.28.37 | Verkäufer/in Spielwaren (EFZ)                                                                                                                                                         |
| 0.613.28.38 | Verkäufer/in Lederwaren / Reiseartikel (EFZ)                                                                                                                                          |
| 0.622.9.6   | Verkehrsdienstmitarbeiter/in<br><i>Hinweis fehlte, es existiert ein biz-berufsinfo-Blatt</i>                                                                                          |
| 0.710.42.0  | Berufsschullehrer/in für Wirtschaftsfächer<br><i>neue Bezeichnung für Wirtschaftsfachlehrer/in, umgeteilt aus Gruppe 0.611. Wirtschaftsfachlehrer/in wurde zum Hinweis 0.710.42.1</i> |
| 0.721.28.1  | Skilehrer/in<br><i>neu verwiesen auf 0.721.28.0 Schneesportlehrer/in (BP)</i>                                                                                                         |
| 0.721.28.3  | Snowboard-Lehrer/in<br><i>neu verwiesen auf 0.721.28.0 Schneesportlehrer/in (BP)</i>                                                                                                  |
| 0.721.28.4  | Telemarklehrer/in<br><i>neu verwiesen auf 0.721.28.0 Schneesportlehrer/in (BP)</i>                                                                                                    |
| 0.732.26.0  | Sigrist/in                                                                                                                                                                            |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.813.24.0  | Filmmacher/in HFG<br><i>Ist eine HFG-Ausbildung und wird in Lugano angeboten.<br/>War irrtümlicherweise als FH-Ausbildung im Verzeichnis.</i>                                                                                                  |
| 0.814.19.0  | Web-Publisher (SIZ und diverse)<br><i>Eintrag wieder neu aufgenommen - ging beim Daten<br/>transfer in die neue SWISSDOC verloren.</i>                                                                                                         |
| 0.822.13.15 | Designer/in FH Game Design<br><i>Designer/in FH Game Design ist doch kein anerkannter<br/>BBT-Titel, wie in den letzten NEWS 1/2004 mitgeteilt wurde. Lehrgang wird neu auf auf<br/>Produkt- und Industriedesign verwiesen.</i>                |
| 0.824.11.9  | Musikpädagoge/-pädagogin FH Klassik<br><i>Hinweis zu 0.824.11.0 Musikpädagoge/-pädagogin FH</i>                                                                                                                                                |
| 0.824.14.2  | Lehrer/in für Musikalische Früherziehung<br><i>wird verwiesen auf 0.824.14.0 Musik- und Bewegungslehrer/in FH, siehe Änderungen</i>                                                                                                            |
| 0.824.22.0  | Musiker/in FH Klassik<br><i>vorher: Musiker/in (FH und diverse). Die Musiker/innenausbildungen wurden gemäss den<br/>EDK-Richtlinien und den Richtlinien der Hochschulkonferenz<br/>für Musik neu klassiert. Siehe auch Rubrik Änderungen.</i> |
| 0.825.18.6  | Artist/in (Clownerie, Akrobatik, Magie)<br><i>Hinweis fehlte.</i>                                                                                                                                                                              |
| 0.825.18.7  | Artist/in (Tierdressur)<br><i>Hinweis fehlte.</i>                                                                                                                                                                                              |
| 0.825.23.0  | Maskenbildner/in (BP)<br><i>Neue Berufsprüfung in Vorbereitung.</i>                                                                                                                                                                            |
| 0.827.4.6   | Textilkonservator/in, -restaurator/in<br><i>Hinweis fehlte.</i>                                                                                                                                                                                |

## Änderungen

|            |                                                                                                                                                                                     |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.130.21.0 | Obstbauer/-bäuerin mit Meisterdiplom (HFP)<br>- Name geändert. Vorher: Obstbauer/in mit Meisterdiplom (HFP)                                                                         |
| 0.140.2.0  | Wildhüter/in (BP)<br>- Name geändert. Vorher: Wildhüter/in<br>- Abschluss neu hinzugekommen. Eidg. Fachausweis (BP)                                                                 |
| 0.320.19.0 | Industrieschneider/in (EFZ)<br>- Zusatz neu hinzugekommen: ersatzlos aufgehoben                                                                                                     |
| 0.330.6.0  | Portefeuiller/-ère (EFZ)<br>- Name geändert. Vorher: Portefeuiller/-ière (EFZ)                                                                                                      |
| 0.440.28.0 | Ingenieur/in FH Gebäudetechnik<br>- Name geändert. Vorher: Ingenieur/in FH Heizung/Lüftung/Klima<br>- Bemerkung hinzugefügt: Gemäss der neuen BBT-Fachhochschulnomenklatur von 2004 |
| 0.541.16.0 | Laborist/in (EFZ)<br>- Bemerkung hinzugefügt: Reglement wird nächstens aufgehoben. Keine Lehrverhältnisse<br>mehr 3/04                                                              |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.555.34.0  | Physiklaborant/in (EFZ)<br>- Name geändert. Vorher: Physiklaborant/in<br>- Abschluss neu hinzugekommen.Eidg. Fähigkeitszeugnis (EFZ)                                                                                                                                           |
| 0.611.19.0  | Finanzplanungs-Experte/-Expertin, dipl. (HFP)<br>- Name geändert. Vorher: Finanzplanungs-Experte, dipl. (HFP)                                                                                                                                                                  |
| 0.611.73.0  | Büroangestellte/r (EFZ)<br>- Zusatz neu hinzugekommen: ersatzlos aufgehoben                                                                                                                                                                                                    |
| 0.611.84.0  | Leiter/in Human Resources (HFP)<br>- Name geändert. Vorher: Leiter/in Human Resources<br><i>Zusatz 'HFP' fehlte.</i>                                                                                                                                                           |
| 0.612.11.0  | Public Relations-Fachfrau (BP)<br>- Name geändert. Vorher: Public-Relations-Assistent/in (BP)<br><i>Public-Relations-Assistent/in wurde zum Hinweis<br/>0.612.11.1</i>                                                                                                         |
| 0.613.28.2  | Verkäufer/in Autoteile-Logistik (EFZ)<br>- Name geändert. Vorher: Verkäufer/in Autoersatzteile und Zubehör (EFZ)                                                                                                                                                               |
| 0.613.28.21 | Verkäufer/in Parfumerie / Kosmetik (EFZ)<br>- Name geändert. Vorher: Verkäufer/in Parfumerie (EFZ)                                                                                                                                                                             |
| 0.613.28.26 | Verkäufer/in Textil (EFZ)<br>- Name geändert. Vorher: Verkäufer/in Textilhandarbeiten (EFZ)                                                                                                                                                                                    |
| 0.613.28.5  | Verkäufer/in Metzgerei / Charcuterie (EFZ)<br>- Name geändert. Vorher: Verkäufer/in Charcuterie (EFZ)                                                                                                                                                                          |
| 0.613.34.0  | Branchenspezialist/in Reformprodukte (BP)<br>- Bemerkung hinzugefügt: Vorbereitungslehrgänge werden zurzeit nicht mehr angeboten. Reglement ist jedoch noch in Kraft. 4/04                                                                                                     |
| 0.613.36.0  | Branchenspezialist/in Sportartikel (BP)<br>- Bemerkung hinzugefügt: Reglement ist noch in Kraft. Prüfung wird mangels Interessenten zur Zeit nicht durchgeführt. 4/04                                                                                                          |
| 0.722.18.0  | Pflegefachmann/-frau, dipl. Anästhesie<br>- Name geändert. Vorher: Anästhesiepfleger/-schwester<br><i>Der SBK (Schweiz. Berufsverband der Pflegefachleute) hat<br/>die Bezeichnungen der Weiterbildungen aktualisiert.<br/>Anästhesiepfleger/ -schwester wird zum Hinweis.</i> |
| 0.722.19.0  | Pflegefachmann/-frau, dipl. Intensivpflege<br>- Name geändert. Vorher: Intensivpfleger/-pflegeschwester<br><i>0.722.19.1 Intensivpfleger/, -pflegeschwester = neuer Hinweis</i>                                                                                                |
| 0.722.21.0  | Pflegefachmann/-frau, dipl. OP-Bereich<br>- Name geändert. Vorher: Operationspfleger/-schwester<br><i>0.722.21.1 Operationspfleger/-schwester = neuer Hinweis</i>                                                                                                              |
| 0.732.2.0   | Sakristan/in<br>- Name geändert. Vorher: Sakristan/in; Sigrist/in                                                                                                                                                                                                              |
| 0.732.3.0   | Sozialdiakonische/r Mitarbeiter/in<br>- Name geändert. Vorher: Diakonische/r Mitarbeiter/in                                                                                                                                                                                    |
| 0.814.14.0  | Multimedia-Informatiker/in<br>- Zusatz neu hinzugekommen: ersatzlos aufgehoben<br><i>Ausbildung existiert nicht mehr, aus Dokumentation<br/>entfernen.</i>                                                                                                                     |
| 0.824.14.0  | Musik- und Bewegungslehrer/in FH<br>- Name geändert. Vorher: Rhythmiklehrer/in (FH und diverse)                                                                                                                                                                                |

|            |                                                                                           |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.824.15.0 | Musiker/in FH Dirigieren<br>- Name geändert. Vorher: Dirigent/in (FH und diverse)         |
| 0.824.17.0 | Musiker/in FH Jazz<br>- Name geändert. Vorher: Musiker/in (FH und diverse)                |
| 0.824.20.0 | Musiker/in FH Komposition<br>- Name geändert. Vorher: Komponist/in (FH und diverse)       |
| 0.824.6.0  | Musiker/in FH Kirchenmusik<br>- Name geändert. Vorher: Kirchenmusiker/in (FH und diverse) |

## Schultypenverzeichnis

### Löschungen

Keine

### Neueinträge

|            |                                                                                                                                                                                        |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.700.1.2  | Diplommittelschulen<br><i>wird gemäss neuem BBG auf 4.700.1.0 Fachmittelschulen verwiesen. Siehe Rubrik Änderungen.</i>                                                                |
| 5.000.10.2 | Berufsschulen<br><i>wird gemäss neuem BBG auf 5.000.10.0 Berufsfachschulen verwiesen. Siehe Änderungen.</i>                                                                            |
| 5.611.4.0  | Handelsschulen für Sportler/innen und Künstler/innen                                                                                                                                   |
| 5.611.4.1  | Handelsschulen für Musiker/innen                                                                                                                                                       |
| 5.814.2.0  | Grafik<br><i>fehlte auf 5000er Stufe, Fachklassen Grafik</i>                                                                                                                           |
| 7.140.12.0 | Wildhüter/in (BP), Vorbereitung                                                                                                                                                        |
| 7.430.27.0 | Bautenschutz-Fachmann/-frau (BP), Vorbereitung                                                                                                                                         |
| 7.450.30.0 | Glaser-Vorarbeiter/in (BP), Vorbereitung                                                                                                                                               |
| 7.561.8.1  | E-Project Management<br><i>Neuer Hinweis auf IT-Projektmanagement</i>                                                                                                                  |
| 7.623.2.0  | Fachhochschulen FH Wirtschaftsrecht (inkl. NDS)<br><i>Anerkennung ist beim BBT beantragt.</i>                                                                                          |
| 7.710.18.0 | Webdidaktik<br><i>Neuer Schultyp für Angebote in 'Webdidaktik'.<br/>Angebote in WAB zu finden.</i>                                                                                     |
| 7.725.8.8  | Trager<br><i>Therapieform, die auf 'Alternative, komplementäre Heilverfahren (weitere)' verwiesen wird.</i>                                                                            |
| 7.814.12.0 | Höhere Fachschulen für Technik Multimediaproduktion<br><i>Ausbildung wird am Zentrum für berufliche Weiterbildung in St. Gallen angeboten.<br/>Bewilligung beim ist BBT beantragt.</i> |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.822.26.0        | Höhere Fachschule für Gestaltung HFG<br><i>fehlte im Verzeichnis</i>                                                                                                                                                                                                  |
| 7.827.4.1         | Textilkonservierung/-restaurierung<br><i>FH-Studiengang Textilkonservierung und Restaurierung.<br/>Hinweis auf FH Konservierung und Restaurierung.</i>                                                                                                                |
| 9.140.18.0        | Schweinezucht/-haltung<br><i>Neuer Schultyp im Kursbereich für WAB-Angebote.</i>                                                                                                                                                                                      |
| 9.710.10.0        | Webdidaktik                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Änderungen</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4.700.0.0         | FACHMITTELSCHULEN<br>- Name geändert. Vorher: Diplommittelschulen<br><i>nach neuem BBG</i>                                                                                                                                                                            |
| 4.700.1.0         | Fachmittelschulen<br>- Name geändert. Vorher: Diplommittelschulen                                                                                                                                                                                                     |
| 5.000.10.0        | Berufsfachschulen (gruppenübergreifend)<br>- Name geändert. Vorher: Berufsschulen (gruppenübergreifend)<br><i>nach neuem BBG</i>                                                                                                                                      |
| 5.000.11.0        | Berufsfachschulen mit ausländischem Lehrabschluss<br>- Name geändert. Vorher: Berufsschulen mit ausländischem Lehrabschluss<br><i>nach neuem BBG</i>                                                                                                                  |
| 5.000.13.0        | Berufsfachschulen und Eingliederungsstätten für Behinderte<br>- Name geändert. Vorher: Berufsschulen und Eingliederungsstätten für Behinderte<br><i>nach neuem BBG</i>                                                                                                |
| 5.000.17.0        | Nachholbildung für Erwachsene<br>- Name geändert. Vorher: Lehrabschluss für Erwachsene inkl. Art. 41 BBG<br><i>nach neuem BBG</i>                                                                                                                                     |
| 6.710.1.1         | Höheres Lehramt im allgemein bildenden Unterricht der Berufsfachschulen Uni ZH<br>- Name geändert. Vorher: Höheres Lehramt im allgemein bildenden Unterricht der Berufsschulen Uni ZH<br><br><i>gemäss neuem BBG; Berufsschulen geändert in<br/>Berufsfachschulen</i> |
| 6.710.1.2         | Höheres Lehramt in neusprachlichen Fächern der Berufsfachschulen Uni ZH<br>- Name geändert. Vorher: Höheres Lehramt in neusprachlichen Fächern der Berufsschulen Uni ZH                                                                                               |
| 7.612.5.0         | Public Relations-Berater/in, dipl. (HFP), Vorbereitung<br>- Name geändert. Vorher: Public-Relations-Berater/in, dipl. (HFP), Vorbereitung                                                                                                                             |
| 7.640.3.0         | Tourismusassistent/in (BP), Vorbereitung<br>- Name geändert. Vorher: Tourismusassistent/in (BP), Vorbereitung                                                                                                                                                         |
| 7.824.1.3         | Musik und Bewegung (Rhythmik)<br>- Name geändert. Vorher: Rhythmik FH                                                                                                                                                                                                 |